名词工作简报

第3期 (总第275期)

全国科学技术名词审定委员会事务中心编印 2022 年 12 月 31 日

▶ 全国科技名词委、清华大学、南京艺术学院共同主办 "第二届中国艺术学 50 人论坛"

【工作动态】

- ▶ 新闻学与传播学名词、高分子化工名词正式公布
- > 《海峡两岸教育学名词》在线发布
- ▶ 全国科技名词委成功举办第一届国际术语高端论坛
- ▶ 全国科技名词委召开民用航空名词审定工作专家论证会
- ▶ 第十三届全国语文辞书学术研讨会专题研讨辞书百科条目与术 语规范问题

全国科技名词委、清华大学、南京艺术学院共同主办"第二届中国艺术学 50 人论坛"

2022年12月7日至8日,全国科技名词委、清华大学、南京艺术学院共同主办的"第二届中国艺术学50人论坛"在南京艺术学院举办。此次论坛由全国艺术名词审定委员会秘书处、同济大学、中国美术学院、上海戏剧学院、南方科技大学、清华大学美术学院、北京大学艺术学院、东南大学艺术学院、北京师范大学文艺学研究中心联合承办。全国科技名词委专职副主任裴亚军出席活动并发表讲话。

裴亚军指出科技名词规范化工作是事关科学技术现代化的一项基础性、战略性工作,对于促进科技创新与发展、构建中国科技话语权、传承优秀民族科技文化,维护民族团结和国家统一具有重要意义。艺术名词的编写与审定工作,是制定国家艺术术语规范的重大工程,是艺术学科建设的基础性工作,更是构建中国艺术自主知识体系、繁荣发展社会主义文艺事业的基础性工作,使命光荣、责任重大、影响深远。裴亚军代表全国科技名词委正式宣布"全国艺术学名词审定委员会"正式更名为"全国艺术名词审定委员会",并表示这个名称的变更标志着艺术名词审定工作将更具有时代性和代表性。

江苏省委教育工委书记、教育厅厅长葛道凯在讲话中指出,江 苏省委省政府历来高度重视艺术教育的改革发展。南京艺术学院 牵头组建的全国艺术名词审定委员会及开展的相关工作,有力提 升了江苏艺术人文学科的重要性。江苏将充分依托这一学术平台, 深化艺术教育教学改革,努力在艺术学的标准化、学科规范和体系 完善上,为全国做出示范、提供样板。 中国美术家协会名誉主席、中央文史研究馆副馆长冯远在致辞中谈到,今年根据教育部把学科门类"艺术学"调整为"艺术",我们也据此调整为"全国艺术名词审定委员会"。他对未来工作提出如下建议:深入学习党的二十大报告,特别是其中关于文化文艺的论述,以指导名词审定工作的方向;切实抓好艺术名词审定与推动学科数字化、智慧化、智库化发展相结合,把学术发展与惠及社会的公共服务相结合。

中国文联副主席、书记处书记、中央音乐学院院长俞峰认为,进入新时代后,南京艺术学院秉承优秀传统,不怕苦、不怕难、敢担当、敢开创,愿为夯实中国艺术学学科基础做贡献,主动承担了全国艺术名词审定等国家重要的学术任务,追求真理,助力中国艺术和艺术理论正本清源。名词审定是由国务院授权并通过全国科技名词委主抓的一项基础战略性工作,中央音乐学院也将积极参加。

中国美术家协会主席、中央美术学院院长范迪安提出,话语体系、知识体系、学术体系的建构需要去粗取精、去伪存真,达到言得其要、理足可传、经世致用的有效性,这方面要做大量的研究、思辨、深化工作,但一定要立足时代、把握要点。南京艺术学院领衔牵头艺术名词审定工程,各艺术院校都愿意团结协作,共襄盛举,并以此为契机,推动中国艺术学学科建设长足发展。

全国政协常委、中国美术馆馆长吴为山致辞的主题为"呼唤中国的艺术学"。他认为,中国的艺术学学科要想在国际占有充分的话语权,就要有中国之理论批评、中国之艺术,构建中国的艺术学体系。

南京艺术学院党委书记俞锋指出, 作为艺术名词审定工作的

牵头组织单位,南京艺术学院对此项工作高度重视,成立了名词审定委员会办公室,立足学校综合特色和优势,从各学科调配骨干力量组建工作团队,扎实开展名词审定各项工作。下一阶段,将以本次论坛为契机,充分汲取各位专家的思想观点、理论成果,进一步发挥好名词委办公室作用,与各位专家学者建立更加紧密的联系,积极做好牵头组织和协调保障工作,持续加大投入力度,为高质量完成艺术名词审定工作、加快构建中国特色艺术学学科体系、学术体系、话语体系作出积极的贡献。

论坛审定工作会议上,南京艺术学院校长张凌浩介绍了全国 艺术名词审定工作总体要求、秘书处工作规划,并宣布分委员会成 立及公布分委员会名单。北京大学艺术学院院长、艺术学理论名词 审定分委员会主任彭锋介绍并发布了《中国艺术学理论学科框架 体系》。清华大学美术学院院长、设计学名词审定分委员会主任马 赛介绍并发布了《中国设计学科框架体系》。

论坛的议题主要包括: 研讨中国艺术学学科发展; "全国艺术学名词审定委员会"正式变更为"全国艺术名词审定委员会", 公布第一届领导机构组成人员名单; 审议发布《中国艺术学理论学科框架体系》和《中国设计学学科框架体系》;《全国艺术名词委月报》首发式: 启动建立"长三角艺术发展智库"。

新闻学与传播学名词、高分子化工名词正式公布

新闻学与传播学名词 经新闻学与传播学名词审定委员会审定,于2022年12月正式公布。该规范名词内容包括:新闻理论、马克思主义新闻思想、新闻史、应用新闻·报刊实务、应用新闻·广播电视实务、传播总论、大众传播、人际沟通、组织传播、跨文化传播、国际传播、政治传播、新媒体传播、媒介环境、传播与社

会发展、媒体与传播伦理、媒体与传播法、传播政治经济研究、传媒经济、公共关系、广告等 21 部分,共 3263 条。新闻学与传播学名词审定委员会由中国社会科学院新闻与传播研究所所长唐绪军担任主任委员。

高分子化工名词 由化工名词审定委员会高分子化工名词审定分委员会审定,于2022年12月全国科技名词委正式批准公布。该规范名词内容包括:通类、合成树脂、合成橡胶、合成纤维,共2744条。高分子化工名词审定分委员会由石油化工专家曹湘洪院士担任主任委员。

《海峡两岸教育学名词》在线发布

《海峡两岸教育学名词》是在全国科技名词委和台湾教育研究院牵头组织下,由海峡两岸教育学领域的专家组成"海峡两岸教育学名词工作委员会"共同编写,于 2022 年 11 月以电子版本形式向社会发布,并通过术语在线提供在线查检服务。

《海峡两岸教育学名词》内容包括:教育基本理论、课程与教学、中国教育史、外国教育史、比较教育、学前教育、初等中等教育、高等教育、教师教育、特殊教育、职业技术教育、成人教育、教育技术、教育经济、教育管理等,共收词 2970 余条。可供海峡两岸教育学学界和相关领域的人士使用。

全国科技名词委举办第一届国际术语高端论坛

2022年11月19—20日,由全国科技名词委与安徽大学联合主办,安徽省外国语言文学学会、安徽大学外语学院、《中国科技术语》杂志社、《中国科技翻译》杂志社联合承办,复旦大学外国语言文学学院、南京大学双语词典研究中心、北京语言大学文献语

言研究所、西南大学文学院联合协办的第一届国际术语高端论坛顺利召开,会议以线上线下相结合方式进行。全国科技名词委专职副主任裴亚军、安徽大学校长匡光力出席开幕式。

裴亚军在致辞中介绍了近几年全国科技名词委在积极引导和 推进中国术语事业发展方面的创新举措,着重强调其在培养学术 领军人才和科研骨干力量,促进交流合作,推动资源共享方面的重 要作用。他指出,国家正在积极推进前沿交叉学科的有序发展,术 语学作为一门新兴的交叉学科,迎来了新的发展机遇。全国科技名 词委愿与各界学术同仁一起,抢抓机遇,关注和研究术语学理论课 题,积极组织和参与国内外学术活动;继续开展术语和术语学应用 研究;继续积累和扩大研究成果,促进学术专著和论文的出版问 世;继续关怀和培养青年人才,不断壮大我国术语学建设队伍,持 续推进中国术语事业向前发展。

匡光力在致辞中指出,首届国际术语高端论坛是学习习近平总书记重要论述、贯彻党的二十大精神的切实举措,对加强中国特色社会主义术语学研究和提升我国国际话语权具有重要意义。作为"多语种术语学理论与应用研究基地"的共建单位,安徽大学将在全国科技名词委的指导下,整合学科力量,加强创新攻关,努力把基地建设好、发展好,推动构建中国特色学术话语体系,服务提升国际传播效能,更好展现中国形象。

本届论坛以"新时代背景下的术语学发展:机遇与挑战"为主题,分为开幕式、主旨报告、分组报告、大会总结等环节,近百位来自术语学、语言学、翻译学等领域的国内外知名专家学者齐聚论坛,共同探讨国际术语领域的前沿热点问题,共同推动跨学科、跨专业的交叉研究,为促进学界探索中国特色的术语学理论,推动我

国术语学建设事业不断发展具有重要意义。

全国科技名词委召开民用航空名词审定工作专家论证会

2022年11月29日,全国科技名词委召开民用航空名词审定工作专家论证会,会议采用线上线下相结合的方式。中国大飞机自主工程总设计师、国家大飞机专项专家咨询委主任张彦仲院士担任评审组组长,北京航空航天大学副校长陶智、中国民航局总飞行师万向东、中国民航局总工程师殷时军、中国民航管理干部学院院长于剑、中国民用航空飞行学院院长关立欣、中国民航科学技术研究院总工程师李敬等担任评审组专家。中国民航大学丁水汀校长,以及人事处、发展规划与学科建设处、研究生院、科技创新研究院、科技园等职能部门领导和各二级学院领导代表审定工作汇报单位参加会议。全国科技名词委专职副主任裴亚军出席论证会。

裴亚军指出为服务国家交通强国战略全国科技名词委拟筹建 新一届全国民用航空名词审定委员会,组织全国范围的民航领域 权威专家,开展民用航空名词审定工作。前期委托中国民航大学组 织团队就民用航空知识体系与科技名词工作开展细致的预研,希 望与会的评审专家对该工作的必要性和可行性提出专业意见与建 议。

丁水汀表示科技名词的规范化是支撑科技创新和经济社会发展的一项战略性、基础性工作,民用航空名词编写与审定对推动民航科技名词规范化,促进民航科技交流与传播、服务民航学科话语体系建设具有重要作用。当前,我国已经基本实现了从航空运输大国向单一航空运输强国的"转段进阶",因此有必要开展专门的民用航空名词的编写与审定工作。中国民航大学拥有坚实的民用航

空学科和专业实力,有能力在全国科技名词委的指导下,作为秘书处依托单位,牵头组织开展民用航空名词的编写与审定工作。学校将充分保障人力物力及资金支持,推动我国民用航空名词规范化事业,为我国民航的科技创新、为交通强国建设做出更大的贡献。中国民航大学研究团队在前期调研的基础上,形成了《民用航空知识体系与名词研究报告》,希望全国科技名词委和评审专家对预研报告提出意见和建议。

中国民航大学外国语学院院长张艳玲教授代表中国民航大学调研团队作《民用航空知识体系与名词研究报告》,梳理了民用航空的概念及学科体系发展现状,总结了民用航空名词规范化现状和趋势,提出了民用航空知识框架体系。

随后,张彦仲院士作为评审组长主持了评审环节,评审专家逐一对研究报告和建议方案进行了评议,并提出了中肯的意见和建议。评审组一致认为,科技名词规范化是支撑科技创新与经济社会发展的一项重要基础性工作,民用航空名词编写与审定对推动民航行业工作规范化,促进民航行业的国际交流,服务中国参与国际民航治理有重要作用。当前我国民航业正处于单一的民航运输强国向多领域民航强国跨越的新阶段,民航交叉融合不断深入,新技术、新理念不断涌现,民航新名词层出不穷,对民航和的进一步规范提出了迫切要求。开展民用航空名词的审定工作是健全民航学科体系的重要基础,在服务国家交通强国与民航强国战略等方面具有重要意义。中国民航大学提出的《民用航空知识体系与名词研究报告》逻辑清晰、内容全面、表述清楚、结论明确,稍作修改后,可作为全国科技名词委常态化组织开展民用航空名词审定的重要参考,拟定的工作草案具有科学性和可行性,预期成

果能够满足全国科学技术名词审定委员会的有关要求。中国民航大学拥有完备的民航学科体系和先进的民航研究平台,在民航科学、工程、管理等方面有较好的工作基础、成果积累和专家资源,具备牵头组建全国民用航空名词审定委员会,并组织实施全国民用航空名词审定工作的条件。建议进一步优化民航学科知识体系,整合我国民航领域的优势力量,尽快启动开展民航名词审定工作。

第十三届全国语文辞书学术研讨会 专题研讨辞书百科条目与术语规范问题

2022年12月10日,第十三届全国语文辞书学术研讨会暨第七届工具书和百科全书学术研讨会以线上形式在京举行。老中青辞书人以"辞书百科条目与术语规范"为主题,围绕新时代新技术背景下的辞书百科条目与术语规范等相关问题深入探讨。

全国科技名词委专职副主任裴亚军,中国编辑学会会长郝振省,中国辞书学会会长李宇明,人民教育出版社党委书记、社长黄强,中国社会科学院语言研究所党委书记、辞书编纂研究中心主任陈文学分别致辞。大家表示,召开研讨会既是辞书本身的要求,也是辞书用户的要求;是落实党的二十大报告中关于"加快构建中国特色哲学社会科学学科体系、学术体系、话语体系""教育、科技、人才是全面建设社会主义现代化国家的基础性、战略性支撑"要求的具体举措。

在学术报告中,学者、辞书编辑、名词专家围绕品牌辞书编修、 科技词条编修及其语词化、术语规范、人名地名规范以及中华思想 文化术语整理和翻译经验展开了深入研讨,并对术语规范的研制 与服务、术语在辞书和一般图书中的落实与使用等提出了建议。

报:全国科学技术名词审定委员会主任、副主任、成员科学技术部基础研究司

中国科学院有关职能部门、文献情报中心

发:全国科学技术名词审定委员会各分委员会

(共印300份)

责任编辑: 杜振雷

电话: 010-64002304